



THE HONGKONG Government Gazette.

Published by Authority.

No. 23.

VICTORIA, SATURDAY, 6TH JUNE, 1874.

VOL. XX.

No. 93.

GOVERNMENT NOTIFICATION.

It is hereby notified that Ú-LAI-ÚN, Senior Registration Clerk at the Registrar General's Office, has been dismissed from the Government Service for wilful mistranslation of a Public Document.

By Command,

J. GARDINER AUSTIN,
Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office, Hongkong, 1st June, 1874.

No. 94.

GOVERNMENT NOTIFICATION.

The following Notice is published for general information.

By Command,

J. GARDINER AUSTIN,
Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office, Hongkong, 3rd June, 1874.

NOTICE TO MARINERS.

[No. 38.]

CHINA SEA.

YANGTSZE RIVER.—CHINKIANG DISTRICT.

Notice is hereby given that, on or about the 29th instant, the North Tree Light will be moved about 500 yards North (magnetic) from its present position, in consequence of the washing away of the outer embankment of the river.

By order of the Inspector General of Customs,

DAVID M. HENDERSON,
Engineer-in-Chief.

ENGINEERS' OFFICE, CUSTOM HOUSE, SHANGHAI, 28th May, 1874.

No. 95.

GOVERNMENT NOTIFICATION.

The following Notice to Mariners, received from the Government of Bombay, is published for general information.

By Command,

J. GARDINER AUSTIN,
Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office, Hongkong, 5th June, 1874.

BOMBAY NEW PRONGS LIGHTHOUSE.

NOTICE TO MARINERS.

Notice is hereby given, that on the 1st of November 1874, the present Revolving Light on Colaba Point will be abolished, and a Revolving Holophotal Dioptric White Light of the first Order will be exhibited from the New Prongs Lighthouse, showing a flash at an interval of 10 seconds, visible 19 to 21 Miles.

Latitude 18° 52' 41" North.

Longitude 72° 47' 26" East.